

CHIETI, li 11/12/2024

Prot n. 9.578 / 2024

Invio a mezzo: Email

orazio@fattorialavalentina.it; daniela@lavalentina.it; daniela@lavalentina.it

Spett.le

FATTORIA LA VALENTINA SRL
VIA TORRETTA 52
65010 SPOLTRE SPOLTRE (PE)

Oggetto Valutazione/evaluation ETICHETTA DA VALUTARE del prodotto/product VINO TREBBIANO
IN EQUIVALENZA UE/USDA caricata il/uploaded on 11/12/2024

Gentile Operatore,

con la presente inviamo la **versione definitiva delle etichette valutate conformi**. Le etichette sono depositate, in formato non modificabile, nella vostra area riservata e accessibili al seguente link: <https://wicea.esc-informatica.it/>

Si ricorda che la **valutazione di conformità espressa da ICEA riguarda esclusivamente la conformità, dal punto di vista formale, delle etichette alle sole prescrizioni della normativa in tema di agricoltura biologica, ed in particolare dei Regolamenti UE 2018/848 e successive modifiche e integrazioni.**

Quando la sua indicazione è prevista dalla normativa, il logo biologico dell'UE (rettangolo verde con la fogliolina di stelle europee) deve avere un'altezza minima di 9 mm e una larghezza minima di 13,5 mm; la proporzione fra l'altezza e la larghezza deve essere sempre di 1:1,5.

In via del tutto eccezionale le dimensioni minime possono essere ridotte a un'altezza di 6 mm per confezioni molto piccole.

L'indicazione dell'Origine (Ue/non UE/Italia) deve coincidere con la reale origine degli ingredienti contenuti nel prodotto. Per origine si intende il luogo di coltivazione e allevamento delle materie prime che costituiscono gli ingredienti.

Il logo biologico dell'UE non può essere riportato nei prodotti in conversione e ottenuti con ingredienti bio (<95%)

ICEA non è responsabile delle altre indicazioni richieste dalla normativa del Paese di destinazione riguardo l'etichettatura dei prodotti agroalimentari e la fornitura di informazioni sugli alimenti ai consumatori, né, in ogni caso, della veridicità delle informazioni riportate in etichetta o della conformità del prodotto rispetto a quanto ivi riportato. ICEA non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile dell'utilizzo, da parte dell'operatore, delle etichette e, comunque, dell'immissione in commercio dei prodotti etichettati.

ICEA non è responsabile delle indicazioni riportate in lingue diverse rispetto all'Italiano.

L'operatore resta in ogni caso l'unico soggetto responsabile della conformità dell'etichettatura alla normativa vigente ed alle prescrizioni dell'autorità e del suo utilizzo, della veridicità dei dati riportati in etichetta, nonché della conformità del prodotto rispetto agli stessi, sia per quanto riguarda la normativa in tema di biologico, sia per quanto riguarda tutte le altre indicazioni non attinenti il metodo di produzione biologico richieste dalla normativa vigente dei Paesi di destinazione del prodotto ed, in particolare, dal Reg. CE n. 1169/2011 entrato in vigore il 13/12/2014.

Dear Operator,

hereby we send you **the final version of the labels assessed as compliant**. The approved labels are deposited, in a non-modifiable format, in your confidential area and accessible via the following link: <https://wicea.esc-informatica.it/>.

Please note that **the conformity assessment expressed by ICEA only concerns the compliance of the labels with the requirements of Regulations UE 2018/848 and subsequent amendments and additions**.

When required by law, the EU organic logo (green rectangle with European star leaf) must have a minimum height of 9 mm and a minimum width of 13,5 mm; the ratio between height and width must always be 1:1,5.

Exceptionally, the minimum dimensions can be reduced to a height of 6 mm for very small packages. The indication of origin (EU/non-EU/Italy) must correspond to the real origin of the ingredients contained in the product. Origin means the place of cultivation and rearing of the raw materials which constitute the ingredients.

The organic logo of the EU cannot be used in products in conversion and obtained with organic ingredients (<95%)

ICEA is not responsible for other indications required by the legislation of the country of destination regarding the labeling of food products and the provision of food information to consumers. For all other indications not related to the organic production method, it is necessary to comply with the provisions of the regulations in force in the countries of destination and, in particular, with EC Regulation no. 1169/2011 which came into force on 13/12/2014.

We ask you to send the final labels to the undersigned office or to hand them over to the auditor during the inspection once they have been printed.

The labels have been reviewed as compliant to the EU-USDA organic equivalence arrangement for alcoholic beverages “made with organic grapes”.

Etichetta non conforme per il mercato comunitario. Il prodotto è conforme ai Reg. UE 848/18, ma può essere commercializzato solo nei Paesi Extra UE, fatte salve normative e limitazioni nazionali specifiche.

Non-compliant label for the Community market. The product complies with EU Reg. 848/18, but may only be marketed in non-EU countries, subject to specific national regulations and restrictions.

Etichetta valutata conforme per l'esportazione negli Stati Uniti in Regime di equivalenza UE/USDA. Si ricorda che il prodotto, al momento della spedizione, dovrà essere accompagnato da apposito certificato di importazione rilasciato da ICEA. Per i vini è richiesta una autorizzazione specifica destinata all'agenzia Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau.

Revised label for export to the United States under EU/USDA Equivalence Regime. Please note that the product, at the time of shipment, must be accompanied by an import certificate issued by ICEA. For wines, specific authorization is required for the Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau.

Cordiali saluti/Best regards

TCS ICEA
Abruzzo/Molise

